beyond™ POLUS™

Профессиональная система отбеливания BEYOND™ Polus™ Содержание

Установка плафона лампы 2

Подсоединение LED Curing Light*/Spot Whitening Device** 2

Установка кронштейна лампы 3-4

Регулировка высоты плафона лампы 5

Размещение плафона лампы 5

Технология LightBridge ™ 5

Сенсорная панель управления (TUI) 6

Дистанционное управление 7
- Замена батареи в пульте дистанционного управления

Настройка интенсивности света 8

Процедура отбеливания 9
- Подготовка к процедуре 9
- Процедура отбеливания зубов на верхней и нижней челюстях (комплексная) 9
- Процедура отбеливания одного зуба (точечная) 10
- Последующий уход за зубами 11
- Важные замечания по процедуре 11
- Хранение и использование отбеливающего геля 11

Применение LED Curing Light/Spot Whitening Device 12
- Точечное отбеливание 12
- LED Curing Light 13
- Уход и обслуживание LED Curing Light/Spot Whitening Device 13
- Применение тестовой полимеризационной пластины 14
- Технические параметры LED Curing Light/Spot Whitening Device 14

Выявление неисправностей 15

Уход и хранение 16
- Замена галогенных ламп
- Уход за оборудованием 16
- Технические характеристики
- Транспортировка и хранение 16

Контактная информация производителя 17

*** LED Curing Light - Беспроводная полимеризационная светодиодная лампа**
**** Spot Whitening Device – Устройство для точечного отбеливания**

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice beyond™

POLUS™

Руководство по клиническому отбеливанию с использованием акселератора BEYOND™ Polus™



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ:



Резиновое уплотнительное кольцо – 4 шт.



Оранжевые резиновые светозащитные бленды (одноразовые) – 10 шт.



Тестовая полимеризационная пластина



Держатель для Spot Whitening Device



Пульт дистанционного управления

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Благодарим Вас за приобретение профессиональной системы для отбеливания BEYOND™ Polus™. Перед использованием лампы, пожалуйста, ознакомьтесь с настоящей инструкцией.





Установка плафона лампы.

Вставьте основание плафона лампы с резьбовым соединением на конце в кронштейн лампы и поверните большую металлическую муфту до упора.

Вставьте круглый 10-контактный штекер кабеля, расположенного на конце кронштейна в соответствующее резьбовое отверстие с тыльной стороны плафона лампы. Закрутите штекер до полного закрепления кабеля.





Подсоединение LED Curing Light/ Spot Whitening Device.

Вставьте 3-контактный штекер в соответствующее гнездо с тыльной части аппарата. Закрутите резьбовое соединение до полного закрепления кабеля.

Всегда храните LED Curing Light/Spot Whitening Device в специальном держателе на тыльной стороне аппарата. Избегайте падений и ударов светодиодной лампы. Случайный удар может явиться причиной ее повреждения.

Обратите внимание: если вы приобрели устройство для низкоуровневой лазерной терапии, пожалуйста, обязательно ознакомьтесь с отдельной инструкцией, прилагаемой к этому устройству.



Установка кронштейна

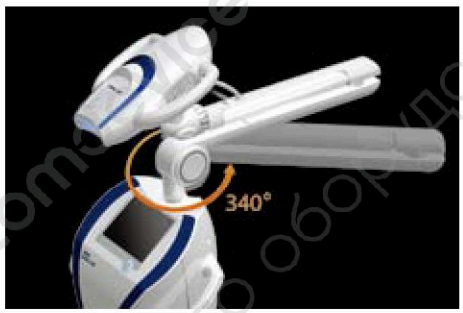
Чтобы привести кронштейн лампы в рабочее положение приподнимите его на несколько градусов от тыльной части аппарата, крепко сжимая на конце соединения и двигая вверх.

Как только Вы это сделаете, датчик, расположенный наверху вертикальной стойки поднимет ее автоматически во избежание удара плафона лампы о сенсорную панель TUI. Перед переходом к следующему шагу подождите, пока подъем стойки не прекратится.

Придерживая основание кронштейна с тыльной стороны аппарата, отведите его на угол 90° и зафиксируйте в необходимом положении путем продолжения движения на несколько градусов вперед, а затем вернув его к 90°.

С того момента, как кронштейн зафиксирован, Вы можете поворачивать его на 340° в любое удобное для вас положение и для расширения рабочей зоны раздвигать верхнюю и нижнюю его части.
Шарнир, расположенный на верхней части кронштейна, для удобного расположения плафона можно повернуть вниз до 90°.









https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



Верхнюю и нижнюю части кронштейна можно совместить и закрепить с помощью магнитного фиксатора. Перед возвращением кронштейна в собранное положение по окончании работы, удостоверьтесь, что эти две половины совмещены до щелчка в соответствующих магнитных фиксаторах.

Опускание кронштейна: осторожно отведите кронштейн на угол чуть более 90°, чтобы разомкнуть фиксирующее соединение и затем опустите в исходное положение хранения. Если кронштейн будет расположен правильно, то вертикальная стойка автоматически опустится на рекомендованную для хранения высоту (когда аппарат выключен).





Регулировка высоты плафона лампы

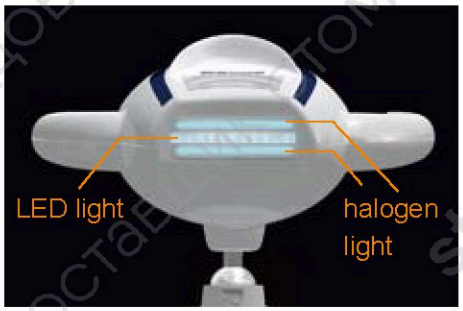
Акселератор BEYOND™ Polus™ обеспечивает два способа регулировки высоты плафона лампы. Нажимая стрелки «вверх» и «вниз» указателя HEIGHT на сенсорной панели управления, можно поднимать и опускать вертикальную стойку. Нажимая стрелки «вверх» и «вниз» рядом с ручками на плафоне лампы также можно управлять высотой размещения вертикальной стойки.

Хранить акселератор BEYOND™ Polus™ рекомендуется в положении с полностью опущенной вертикальной стойкой. Если кронштейн лампы собран правильно (см. стр. 4), вертикальная стойка автоматически опустится к исходной высоте, когда аппарат готовят к завершению работы.



Настройка положения плафона лампы

Для оптимального вращения и расположения по отношению к пациенту плафон лампы присоединяется к кронштейну шарнирным соединением. Для легкого маневрирования с обеих сторон плафона расположены удобные ручки.





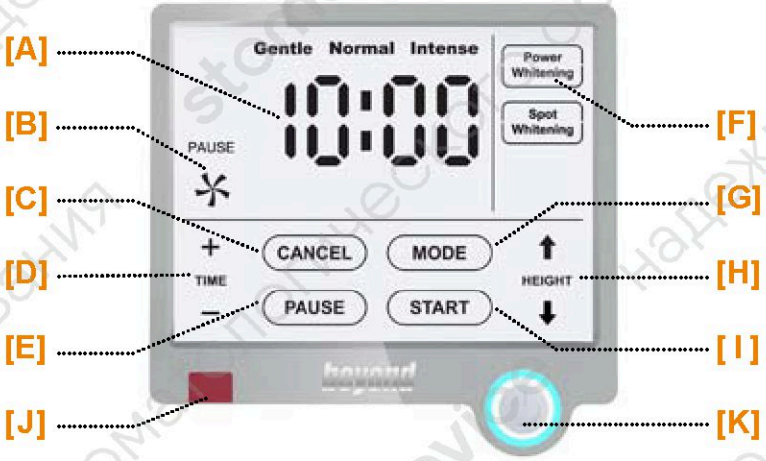
Технология LightBridge™

В системе BEYOND™ Polus™ объединены технологии галогенного и светодиодного излучения, что способствует достижению наилучших результатов отбеливания. Усовершенствованная система фильтрации света содержащая более чем 150 000 оптоволоконных кабелей служит мостом между этими двумя источниками света, исключая нежелательное повышение температуры и вредное UV-излучение от мощной галогенной лампы перед соединением с излучением двенадцати светодиодов, расположенных на фронтальной части плафона лампы. В итоге - комбинация излучений двух мощных источников света с длинами волн, которые охватывают весь спектр синего света, обеспечивая эффективную и точную процедуру отбеливания.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ (TUI)

Интерфейс операционной системы



Интерфейс регистрационного журнала



Чтобы увидеть регистрационный экран работы системы, нажмите и удерживайте MODE в течение пяти секунд. На экране появится цифра, указывающая количество часов, которое аппарат был в эксплуатации. Система может запротоколировать до 999,999 минут. Чтобы перезагрузить запись и вернуться к нулю, нажмите и удерживайте CANCEL в течение 10 секунд. Нажмите MODE для возврата к оперативному экрану.

[A] Таймер продолжительности процедуры: показывает минуты, оставшиеся до завершения цикла. Заводская настройка - 10 минут; ее можно изменить путем использования функции установки времени SET TIME +/-

[B] Индикатор вентилятора: появление на панели иконки вентилятора означает включение функции охлаждения системы для снижения температуры. Если система перегреется (> 90^{O} C), иконка вентилятора замигает, и система подаст предупреждающий звуковой сигнал, указывающий, что система должна быть выключена, пока не охладится до температуры менее 70^{O} C. Нажмите кнопку OPERATION ON/OFF, чтобы выключить систему. Не отключайте аппарат. Не запускайте систему до тех пор, пока иконка вентилятора перестанет светиться.

[C] ОТМЕНА: Нажмите, чтобы остановить текущий цикл и перезагрузить таймер на цикл процедуры по умолчанию.

[D] ВРЕМЯ+/-: Нажимайте для установки продолжительности процедуры. Время цикла при заводской настройке - 10 минут. При повторном запуске система по умолчанию осуществит выбор последней настройки. Для восстановления параметров заводской настройки следует просто установить время на 10 минутный цикл и нажать кнопку START. Следующий цикл отбеливания будет по умолчанию установлен на 10 минут.

[E] ПАУЗА: нажмите для приостановки цикла. Если вы сделаете паузу в процедуре, таймер не перезагрузится, а приостановит свою работу до тех пор, пока процедура не продолжится. Для продолжения процедуры нажмите START.

[F] Комплексное отбеливание / точечное отбеливание: Выберите опцию комплексного отбеливания или точечного отбеливания. Комплексное отбеливание обеспечивает отбеливание зубов обеих челюстей, а точечное отбеливание - отбеливание одного зуба.

[G] РЕЖИМ: Выберите интенсивность света (мягкий, нормальный или интенсивный) путем прокрутки этих опций с использованием кнопки MODE.

[H] ВЫСОТА ↑↓: механическое регулирование высоты плафона лампы.

[I] START: Нажмите для начала цикла отбеливания.

[J] Датчик инфракрасного излучения для пульта дистанционного управления

[K] Кнопка ON\OFF: Для включения и выключения системы нажмите и удерживайте в течение трех секунд



Дистанционное управление

Если Вы выходите из кабинета во время процедуры, на то время, которое вы находитесь вне комнаты, отдайте пульт дистанционного управления системой пациенту.

PAUSE: Проинструктируйте пациента нажать на кнопку «PAUSE», если ему понадобится прервать процедуру в любое время.

RESUME: Нажмите для возобновления процедуры. Реле времени возобновит работу с момента остановки.

CALL: Информируйте пациента о возможности вызова Вас в любое время в течение процедуры путем нажатия кнопки CALL. При нажатии этой кнопки система подает громкий звуковой сигнал. Для отключения сигнала еще раз нажмите кнопку CALL.

Обратите внимание: чтобы пульт дистанционного управления сработал, оно должно быть направлено на область датчика инфракрасного излучения на сенсорной панели.

Замена батарейки в пульте дистанционного управления

Для замены батарейки в пульте дистанционного управления отвинтите крышку с тыльной стороны, используя отвертку с крестообразным шлицем. Снимите фронтальную панель, позаботясь о том, чтобы не потерять освободившиеся кнопки пульта. Батарея расположена за зеленой монтажной платой. Бережно извлеките монтажную плату и, используя предмет с тупым концом, вытащите батарею. В пульте используется стандартная плоская круглая батарейка CR2016. На освободившееся место поставьте новую батарею символом [+] лицевой стороной наружу от монтажной платы. Верните на место зеленую монтажную плату и кнопки пульта и прочно вкрутите назад два винта.

Если необходимо, дополнительные круглые батареи CR2016 можно заказать непосредственно в компании BEYOND™, однако они должны быть в наличии на любом складе электроприборов в вашем регионе.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ







Настройка интенсивности света

GENTLE

Интенсивность света, излучаемого при такой настройке - 160000LX и рекомендуется для пациентов с высокой чувствительностью зубов, серьезным флюорозом, гипоплазией эмали или видимыми дефектами эмали (маленькие трещины или сколы).

Время процедуры при этой настройке, возможно, придется увеличить, учитывая слабый уровень излучаемого света.

NORMAL

Интенсивность света, излучаемого при такой настройке - 200000LX и соответствует силе света в системах BEYOND™ Power Whitening Accelerator и BEYOND™ COMMAND Whitening Accelerator .

Эта настройка рекомендуется для пациентов со здоровой эмалью желтого цвета, вызванного употреблением окрашивающей пищи, напитков и табачных изделий. Такой режим можно использовать и для пациентов с умеренным флюорозом, а также при умеренной тетрациклиновой пятнистости.

INTENSE

Интенсивность света, излучаемого при такой настройке - 250000LX и рекомендуется для пациентов с серьезным тетрациклиновым окрашиванием и серым, возрастным изменением цвета эмали.

Обратите внимание: большинство пациентов с серьезным тетрациклиновым окрашиванием могут испытать повышение чувствительности зубов. Пожалуйста, зайдите на сайт www.beyonddent.com/treatments для получения дополнительной информации о том, как эффективно отбелить тетрациклиновое окрашивание, сводя к минимуму чувствительность.

Для пациентов со здоровой, крепкой эмалью и внешними, желтыми пятнами также можно использовать эту настройку, если вы хотите получить дополнительный отбеливающий эффект.

Обратите внимание: для пациентов с тонкой или явно проблемной эмалью (сколы, трещины, или незалеченный кариес) нельзя использовать такую настройку.


1.


2.


3.


4.


5.


6.

ПРОЦЕДУРА ОТБЕЛИВАНИЯ

Методика проведения процедуры отбеливания, изложенная в этом руководстве описывает стандартную процедуру для системы отбеливания BEYOND™, рекомендованную для пациентов с общим окрашиванием, вызванным продуктами питания, напитками и употреблением табачных изделий. Рекомендации по обработке серьезных внешних и наследственных пятен (включая тетрациклин и фторид) вы найдете на веб-сайте www.beyonddent.com/treatments или в инструкциях, прилагаемых к комплектам для отбеливания BEYOND™

ПОДГОТОВКА К ПРОЦЕДУРЕ

Для определения оптимального плана проведения процедуры в каждой конкретной ситуации выполняется предварительный осмотр полости рта и беседа с пациентом относительно ожидаемых им результатов отбеливания. Попросите, чтобы пациент подписал информированное согласие, и сохраните копию для отчета. Определите первоначальный оттенок зубов пациента. (Мы рекомендуем использовать шкалу VITA Bleachedguide 3D-MASTER) Сделайте фотографию, чтобы зафиксировать оттенок эмали перед началом процедуры (на ваше усмотрение).

Включите акселератор BEYOND™ Polus™ , введите в программу необходимое для процедуры время, заранее оговоренное с пациентом.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ НА ОБЕИХ ЧЕЛЮСТЯХ (КОМПЛЕКСНОЕ)

1. Попросите пациента сесть в кресло и откинуться назад на 40^{o}.

2. Наденьте на пациента защитные очки.

3. Перед началом процедуры отполируйте зубы с помощью полировочного порошка/пасты (при необходимости в состав добавьте воды).

4. Попросите пациента прополоскать рот.

5. Нанесите на губы защитный крем и вставьте в рот ретрактор BEYOND™ FlexiBlue™, направляя язычок ретрактора вниз. (Рис. 1)

6. Проложите защитную салфетку вокруг внешних дуг и заверните углы салфетки под дуги ретрактора.

7. Вставьте ватные валики с обеих сторон от щечных тяжей. (Рис. 2)

8. Подсушите зубы и десны. Расположите шприц под углом 45^{o} к поверхности зубов и по десневому краю нанесите 2-3 мм защитный слой BEYOND™ BlueSeal™ Gingival Protection . (Рис. 3)

9. Нанесите еще немного защитного крема на внутреннюю поверхность верхней и нижней губы.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

10. Снимите LED Curing Light с задней панели аппарата и разместите на расстоянии 0.5-1 см от десеневой поверхности. Нажмите кнопку S2 на полимеризационной лампе для начала термообработки. Перемещайте устройство круговыми движениями вдоль гингивальной области и освещайте защитный слой в течение 20-30 секунд (приблизительно 2-3 секунды на зуб). Используйте стоматологический штопфер для проверки отверждения защитного слоя. НЕ СВЕТИТЕ на защитный слой больше положенного времени (Рис. 4). См. стр.11-12 для получения дополнительной информации о том, как пользоваться LED Curing Light.

11. Достаньте двухцилиндровый шприц с отбеливающим гелем и смешивающий наконечник из вакуумной упаковки. Наденьте наконечник на шприц.

12. Нанесите 2-3 мм слой геля BEYOND™ II Advanced Formula Whitening Gel на сухую поверхность зубов. (Рис. 5)

13. Поднимите кронштейн и поместите плафон лампы под углом в 90^{o} к зубам по возможности ближе к освещаемой поверхности. (Рис. 6)

14. Как только лампа установлена в нужном положении, нажмите кнопку START и начните первый цикл.

15. Скажите пациенту о том, что проглатывать слюну во время процедуры безопасно.

16. Дайте пациенту пульт дистанционного управления. Объясните ему, что на пульте имеются кнопки PAUSE и RESUME , которыми можно воспользоваться, если возникнет необходимость приостановить процедуру на некоторое время. Есть также кнопка CALL для вызова врача, если он должен выйдет из кабинета во время процедуры.

17. Включите музыку или видеофильм на время процедуры.

18. В конце первого цикла свет выключится автоматически. Для удаления отбеливающего геля используйте слюноотсос. Во время процедуры НЕЛЬЗЯ ПОЛОСКАТЬ РОТ водой. Повторите гелевые и световые аппликации еще два раза (в общей сложности проведите три цикла).

19. После заключительного цикла, полностью удалите отбеливающий гель слюноотсосом, удалите гингивальную защиту, хлопковые валики, защитную салфетку, ретрактор и снимите защитные очки. После этого попросите пациента прополоскать рот водой.

ОТБЕЛИВАНИЕ ОДНОГО ЗУБА (ТОЧЕЧНОЕ)

1. Для подготовки пациента проведите все процедуры в соответствии п.п.1-12 из раздела комплексного отбеливания. Обратите внимание: защитный гель надо наносить на десны в области зуба, который должен быть отбелен и граничащие с ним. Мы рекомендуем наложить влажную марлю на близлежащие зубы, не подвергающиеся обработке, чтобы сохранить эмаль этих зубов во влажном состоянии во время процедуры.

2. Выберите опцию Spot Whitening на сенсорной панели управления TUI. LED Curing Light будет теперь работать в режиме Spot Whitening Device. Свет, испускаемый при этих двух настройках аппарата, различен. Пожалуйста, обратитесь к стр. 14 для получения информации по техническим параметрам устройств. Не попытайтесь выполнить точечное отбеливание при настройке системы на LED Curing Light.

3. Установите необходимое время цикла. Рекомендованное время в большинстве случаев - 12 минут.







4. Закрепите Spot Whitening Device в держателе на нижней части плафона лампы. Поверните плафон так, чтобы Spot Whitening Device был расположен под углом 90^{O} к зубу и настолько близко к нему, насколько это возможно, но при этом не касался поверхности зуба.
5. Стоматолог может держать Spot Whitening Device в руке в нужном положении во время процедуры.
6. Как только устройство зафиксировано, для начала первого цикла нажмите кнопку START на сенсорной панели TUI или кнопку S1 на устройстве.
7. Для завершения процедуры отбеливания одного зуба следуйте п.п.15-19 инструкции для комплексного отбеливания.

ДАЛЬНЕЙШИЙ УХОД ЗА ЗУБАМИ

Продемонстрируйте пациенту новый оттенок зубной эмали и выдайте ему Руководство по уходу за зубами после процедуры отбеливания и пробник пасты BEYOND™ Pearl White® Advanced Formula Whitening Toothpaste. Напомните о том, в течение 24 часов после проведения процедуры пациент должен избегать приема пищи и напитков, содержащих окрашивающие вещества. Курение также должно быть ограничено. Сообщите пациенту, что, в зависимости от рациона питания, гигиены полости рта и интенсивности курения, могут понадобиться периодические процедуры для поддержания результатов отбеливания.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

• Противопоказанием для проведения процедуры служит наличие у пациента аллергической реакции или химической чувствительности на пероксиды, смолы или гликоли. Не следует проводить процедуру беременным или кормящим женщинам и пациентам моложе 16 лет.
• Прервите процедуру, если пациент сообщает о повышении чувствительности зубов, и удалите весь гель перед обработкой поверхности фторидом.

ХРАНЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТБЕЛИВАЮЩЕГО ГЕЛЯ

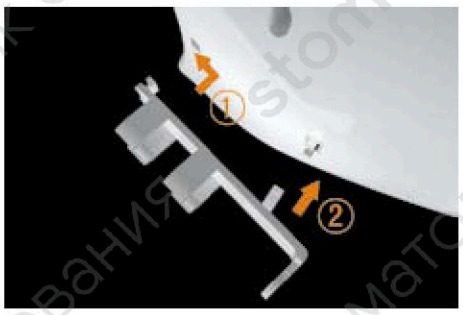
• Шприцы с гелем BEYOND™ II Advanced Formula Whitening Gel должны храниться при температуре около 5oC. Для удобного хранения в холодильнике эти шприцы упакованы отдельно.
• Не используйте эти шприцы при наличии следующих повреждений:
- Герметичная упаковка из фольги, содержащая шприцы с отбеливающим гелем, повреждена
- Присутствуют очевидные признаки утечки геля
- Гель утратил вязкую консистенцию; находится в жидком состоянии
- Поршень выскакивает из цилиндра шприца
При наличии этих признаков, пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером или непосредственно с компанией BEYOND™ для замены шприцев.

Отбеливание с профессиональной системой BEYOND™ Polus™ - простая и доступная процедура. Если у вас появятся дополнительные вопросы относительно проведения отбеливания после просмотра DVD и чтения этого руководства, пожалуйста, свяжитесь с нами по электронной почте info@beyonddent.com. Мы также предлагаем учебный курс on-line. Это полезный обучающий ресурс для стоматолога, который хочет узнать больше о процедуре отбеливания и идти в ногу со временем.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ









Применение LED Curing Light/Spot Whitening Device

Перед началом работы в первый раз убедитесь, что устройство соединено с основным корпусом аппарата. См. стр. 2 руководства.

Обратите внимание: чтобы работали режимы Spot Whitening или LED Curing Light, аппарат BEYOND™ Polus™ должен быть включен.

ТОЧЕЧНОЕ ОТБЕЛИВАНИЕ

Выберите опцию Spot Whitening на сенсорной панели TUI. После того как на панели загорится индикация Spot Whitening, на устройстве включится синяя контрольная лампа.

Обратите внимание: Spot Whitening Device можно закрепить на нижней части плафона лампы или держать во время процедуры в руках.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Установите время процедуры на 12 минут. См. стр. 6 для получения более детальных инструкций о том, как установить время, используя сенсорную панель TUI.

Как только Spot Whitening Device закреплено в нужном положении, для начала первого цикла нажмите кнопку START на панели TUI или кнопку ⏻ на устройстве. (Прочитайте стр. 9-10 для детального ознакомления с подготовкой пациента к процедуре.) Spot Whitening Device автоматически выключится в конце цикла. Однако, в процедуре можно сделать паузу, снова нажав кнопку ⏻ или нажав PAUSE на панели TUI или на пульте дистанционного управления.
Обратите внимание: Вы должны сделать паузу перед настройкой времени цикла.

LED CURING LIGHT

- Кнопка ⏲ управляет функцией стандартной настройки света.
- Щелкните кнопкой один раз, чтобы произошла 15 секундная вспышка света.
- Быстрый двойной щелчок активирует 25-секундный цикл повышенного излучения (5 секунд усиленных и 20 интенсивных секунд).
- LED Curing Light автоматически выключится по окончании установленного цикла. Двойное нажатие кнопки ⏲ во время работы LED Curing Light, в случае необходимости, прервет процедуру.
- Для остывания устройства установите 10-минутный интервал между циклами.

Уход и обслуживание LED Curing Light/Spot Whitening Device

Очистка устройств

- Для защиты наконечника устройства LED Curing Light/Spot Whitening Device должны использоваться одноразовые светозащитные конусные бленды. Для соблюдения дезинфекционного режима следуйте инструкции изготовителя этих насадок. 7-8 мм конусные насадки соответствуют стандартной полимеризационной лампе. Меняйте их после каждого использования во избежание перекрестного загрязнения и контакта с композитными материалами.
- Устройство нельзя стерилизовать, погружать в воду и подвергать обработке в автоклаве. Необходимо пользоваться защитными конусными наконечниками.

Хранение

- Будьте осторожны, используя в работе LED Curing Light/Spot Whitening Device во избежание падений или удара наконечника о твердые поверхности.
- Если резиновое уплотнительное кольцо между оптоволоконным излучающим стержнем и LED Curing Light/Spot Whitening Device начинает свободно двигаться (болтаться), замените его одним из включенных в набор запасных колец.

Чтобы заказать дополнительные конусные бленды или запасные части, пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером продукции BEYOND™ или непосредственно с компанией BEYOND™ по электронной почте info@beyonddent.com .

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

ПРИМЕНЕНИЕ ТЕСТОВОЙ ПОЛИМЕРИЗАЦИОННОЙ ПЛАСТИНЫ

1. Определите рекомендованное время полимеризации по инструкции, прилагаемой к вашему композиту. Заполните площадку на тестовой пластине, соответственно толщине композита, которым Вы будете работать. (2mm, 3mm, или 4mm)

2. Направьте свет на композит на сторону “Cure Side” тестовой пластины и светите в течение рекомендованного времени.

3. Переверните пластину на сторону «Test side» и штопфером проверьте, полностью ли произошло отверждение композита.

4. В случае необходимости повторите тест, чтобы определить точное время процедуры.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ LED CURING LIGHT/SPOT WHITENING DEVICE

Энергопотребление: ≤ 9 W

Интенсивность света LED Curing Light: 1100 mW/cm2

Интенсивность света Spot Whitening Device: 500 mW/cm2

Рабочее напряжение: DC10 – 20V

Длина волны: 400 – 500nm

Время: : 12 минут

: 15 сек - сильный свет (одно нажатие)

5 сек - повышенная интенсивность, 20 сек – сильный свет (быстрый двойной щелчок)

Временная погрешность: ± 2 сек

LED Curing Light интенсивность отвердения: глубина отвердевшего слоя композита не менее 3 мм за 10 сек.

Условия эксплуатации

Температура: +5°C ~ +40°C

Влажность воздуха: ≤ 80% RH

Условия хранения

Температура: -20°C ~ +50°C

Влажность воздуха: ≤ 95% RH

Размеры: ϕ21 mm x 196 mm (включая корпус устройства и оптоволоконный излучающий стержень)

ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Акселератор BEYOND™ Polus™ не включается

1. Проверьте соответствие напряжения в сети с указанным в паспорте аппарата.

2. Удостоверьтесь в том, что кабель прочно вставлен в розетку питания и в основание корпуса акселератора.

3. Удостоверьтесь, что переключатель ON/OFF в основании акселератора включен.

4. После выполнения п.п.1 - 3 нажмите и удерживайте кнопку POWER ON/OFF в правом углу сенсорной панели TUI в течение трех секунд.

Пульт дистанционного управления не работает

1. Удостоверьтесь, что аппарат включен.

2. Проверьте, чтобы пульт был направлен прямо на инфракрасный датчик на сенсорной панели и что на его пути нет препятствий.

3. Замените батарею в пульте (см. стр. 7)

Система подает звуковой сигнал после включения.

1. Проверьте, не перегревается ли система: посмотрите на индикатор вентилятора на панели TUI. Если индикатор вентилятора светится - система перегрелась. См. стр. 6 для получения инструкций в случае перегрева аппарата.

2. Убедитесь, что 10-контактный штекер кабеля правильно вставлен в гнездо с тыльной стороны плафона лампы.

Если вышеупомянутые предложения по диагностике не решат Вашу проблему, пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером продукции BEYOND™ или непосредственно с компанией BEYOND™ Dental & Health™ по электронной почте info@beyonddent.com или звоните по телефону +1-866-695-6452.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ







УХОД И ХРАНЕНИЕ

ЗАМЕНА ГАЛОГЕННОЙ ЛАМПЫ

Акселератор поставляется с запасной галогенной лампой. Чтобы заменить лампу, следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Выключите систему и выкрутите восемь винтов в нижней части плафона лампы.

2. Удалите четыре винта, удерживающие верхнюю серую крышку фильтровентиляционной установки.

3. Отсоедините проводку экранирующей сетки, удерживающей лампу, и осторожно извлеките галогенную лампу. Замените ее запасной.

4. Надежно закрепите лампу в проводке экранирующей сетки, поставьте на место верхнюю крышку фильтровентиляционной установки, и закрепите винтами нижнюю часть плафона лампы.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

После каждой процедуры очищайте плафон и вогнутую поверхность излучателя лампы дезинфицирующим раствором и вытирайте насухо чистой тканью.

Обратите внимание: следующее включение - не включайте акселератор до тех пор, пока не выключится охлаждающий вентилятор.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



240/100V, 160VA, 50/60Hz, Class I, type B Applied Part

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Температура: -20°C — +55°C
Относительная влажность воздуха: ≤ 93%
Атмосферное давление: 50 kPa — 106 kPa

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

BEYOND™ Dental & Health USA Headquarters
12503 Exchange Dr. Suite 558
Stafford, TX 77477 USA
Tel: +1-281-277-4352
Fax: +1-281-277-4350

BEYOND™ Dental & Health European Headquarters
Melkerstr. 4
14167 Berlin, Germany
Tel: +49-301-389-88-12
Fax: +49-301-389-88-11

BEYOND™ Dental & Health Asia Pacific Headquarters
No. 69, Bei Chen West Rd. D-2008/2011
Beijing, China 100029
Tel: +86-10-5877-2066
Fax: +86-10-5877-2700
BEYOND™ Technology Corp. Nanchang

Building #3, Jinling Industrial Zone
Science & Technology Park, Qingshanhu District
Nanchang, Jiangxi Province, China 330096

European Representative Office
EMERGO EUROPE
Molenstraat 15, 2513 BH
The Hague, The Netherlands
Tel: +31-70-345-8570
Fax: +31-70-346-7299

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ